

## LESSON NOTES

# Newbie S2 #23

## Nihongo Doujou - Where is Your Japanese Taking You...and How Will You Get There?

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 5 Grammar

# 23

## KANJI

1. (サルサバーで)
2. ファブリツィオ: サルサは とても 楽しいですね。あ、もう十二時ですね。冬果さんは、電車で 帰りますか。
3. 北川 冬果: うーん。タクシーで 帰ります。ファブリツィオは？
4. ファブリツィオ: 私は 友達 の バーへ 行きます。
5. 北川 冬果: 今から？電車で 行きますか。
6. ファブリツィオ: はい。今から。地下鉄で 行きます。冬果さんも、来ますか。
7. 北川 冬果: いえいえいえいえ。私は うちへ 帰ります。

## KANA

1. (サルサバーで)
2. ファブリツィオ: サルサは とても たのしいですね。あ、もう じゅうにじですね。ふゆかさんは、でんしゃで かえりますか。
3. きたがわ ふゆか: うーん。タクシーで かえります。ファブリツィオは？
4. ファブリツィオ: わたしは ともだち の バーへ いきます。
5. きたがわ ふゆか: いまから？でんしゃで いきますか。
6. ファブリツィオ: はい。いまから。ちかてつで いきます。ふゆかさんも、きますか。

CONT'D OVER

7. きたがわ ふゆか: いえいえいえいえ。わたしは うちへ かえります。

## ROMANIZATION

1. (Sarusa bā de)
2. FABURITSIO: Sarusa wa totemo tanoshii desu ne. A, mō jūni ji desu ne. Fuyuka-san wa, densha de kaerimasu ka?
3. KITAGAWA  
FUYUKA: Ūn. Takushī de kaerimasu. Faburitsio wa?
4. FABURITSIO: Watashi wa tomodachi no bā e ikimasu.
5. KITAGAWA  
FUYUKA: Ima kara? Densha de ikimasu ka?
6. FABURITSIO: Hai. Ima kara. Chikatetsu de ikimasu. Fuyuka-san mo, kimasu ka?
7. KITAGAWA  
FUYUKA: Ie ie ie. Watashi wa uchi e kaerimasu!

## ENGLISH

1. (At a salsa bar)
2. FABRIZIO: Salsa is fun, isn't it? Oh, it's already 12 o'clock. Are you taking a train back home, Fuyuka?
3. FUYUKA  
KITAGAWA: Well. I'm taking a taxi. How about you, Fabrizio?

CONT'D OVER

4. FABRIZIO: I'm going to my friend's bar.
5. FUYUKA  
KITAGAWA: From now? Are you going there by train?
6. FABRIZIO: Yes. From now. I'm going there by subway. Do you want to come, Fuyuka?
7. FUYUJKA  
KITAGAWA: No, no, no. I'm going home.

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
楽しい	たのしい	tanoshii	fun, enjoyable ; Adj(i)
とても	とても	totemo	very (adverb)
うち	うち	uchi	home, house
来ます	きます	kimasu	to come (-masu form)
から	から	kara	from
今	いま	ima	now, the present time,
地下鉄	ちかてつ	chikatetsu	subway
行きます	いきます	ikimasu	to go (-masu form)
バー	バー	bā	bar
友達	ともだち	tomodachi	friend
タクシー	タクシー	takushī	taxi
帰ります	かえります	kaerimasu	to go back, to return (-masu form)
電車	でんしゃ	densha	train

もう

もう

mō

already, anymore,  
soon; Adv

## SAMPLE SENTENCES

<p>鈴木さんは、楽しい人です。 <i>Suzuki-san wa tanoshii hito desu.</i></p> <p>Mr. Suzuki is a fun person.</p>	<p>私は、地下鉄で会社に行きます。 <i>Watashi wa chika-testu de kaisha ni ikimasu.</i></p> <p>I take the subway to the office.</p>
<p>いつ アメリカ に いきますか。 <i>Itsu Amerika ni ikimasu ka.</i></p> <p>When are you going to America?</p>	<p>バーでお酒を飲みました。 <i>Bā de o-sake o nomimashita.</i></p> <p>I drank alcohol at a bar.</p>
<p>私は車で帰ります。 <i>Watashi wa kuruma de kaerimasu.</i></p> <p>I'll drive home.</p>	<p>もう、終わりました。 <i>Mō owarimashita.</i></p> <p>I already finished.</p>

## GRAMMAR

### Target phrase:

=====

=====

1. わたしは うちへ かえります。  
*Watashi wa uchi e kaerimasu.*  
I'm going home.

2. わたしは、タクシーでうちへかえります。  
*Watashi wa takushī de uchi e kaerimasu.*  
I'm going home by a taxi.

=====

=====

### Explanation:

-----

1. 私は うちへ帰ります。

わたしはうちへかえります。  
*Watashi wa uchi e kaerimasu.*

---

- 私/わたし/watashi = I, me
- は/wa = topic marking particle
- うち/uchi = home, house
- へ/e = direction particle
- 帰ります/かえります/kaerimasu = to return, to go back (-masu form)

へ/e marks the place or goal towards which the action moves. When へ/e is used as a particle, it is pronounced as "e" not "he."

### Sentence Pattern

[topic]	wa	[direction]	e	[to go/ to come/ to return]
わたし	は	うち	へ	かえります
Watashi	wa	uchi	e	kaerimasu.
わたし	は	バー	へ	いきます
Watashi	wa	bā	e	ikimasu.
キムさん	は	東京	へ	きます
Kimu-san	wa	Tokyo	e	kimasu.

\*かえります = to return, to go back (-masu form)

\*いきます = to go (-masu form)

\*きます = to come (-masu form)

Particle *に/ni* indicates movement toward a place.

c.f.) うちへ かえります。 / *Uchi e kaerimasu.*

うちに かえります。 / *Uchi ni kaerimasu.*

In this context, *に/ni* and *へ/e* are interchangeable.

---

2. 私はタクシーでうちへ帰ります。

わたしはタクシーでうちへかえります。

*Watashi wa takushī de uchi e kaerimasu.*

---

- 私/わたし/*watashi* = I, me
- は/*wa* = topic marking particle
- タクシー/*takushī* = taxi
- で/*de* = particle of means, implement or transportation.  
It is translated as "by" or "with" in English.
- うち/*uchi* = home, house
- へ/*e* = direction particle
- 帰ります/かえります/*kaerimasu* = to return, to go back (-masu form)

### Sentence Pattern

[topic] wa	[means of transportation]	de	[direction]	e	[to go/ to come/ to return]
わたしは	タクシー	で	うち	へ	かえります
Watashi wa	takushī	de	uchi	e	kaerimasu.

わたしは	地下鉄	で	バー	へ	いきます
Watashi wa	chikatetsu	de	bā	e	ikimasu.
キムさんは	電車	で	東京	へ	きます
Kimu-san wa	densha	de	Tokyo	e	kimasu.

[means of transportation] + *de* and [direction] + *e* can be switched.

[topic] wa	[direction]	e	[means of transportation]	de	[to go/ to come/ to return]
わたしは	うち	へ	タクシー	で	かえります
Watashi wa	uchi	e	takushī	de	kaerimasu.
わたしは	バー	へ	地下鉄	で	いきます
Watashi wa	bā	e	chikatetsu	de	kaerimasu.
キムさんは	東京	へ	電車	で	きます
Kimu-san wa	Tokyo	e	densha	de	kimasu.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

### Useful expressions from today's dialog:

サルサはとてもたのしいですね。 / *Sarusa wa totemo tanoshii desu ne.*

もう、12じです。 / *Mō, jūni-ji desu.*

今から? / いまから? / *Ima kara?*

冬果さんも来ますか。 / ふゆかさんもきますか。 / *Fuyuka-san mo kimasu ka?*

サルサはとても楽しいですね。

サルサはとてもたのしいですね。

*Sarusa wa totemo tanoshii desu ne.*

サルサ/sarusa = salsa

は/wa = topic marking particle

とても/totemo = very

楽しい/たのしい/tanoshii = fun, enjoyable (-i adjective)

です/desu = copula (equivalent to English am/is/are)

ね/ne = Sentence-final particle (similar to English an tag question)  
(Isn't it? or Is it? or Don't you think?)

---

もう、12時です。

もう、12じです。

*Mō, jūni-ji desu.*

---

もう/mō = already

12時/じゅうにじ/jūni-ji = 12 o'clock

です/desu = copula (equivalent to English am/is/are)

This phrase means "It's already 12:00."

Guess the meaning of following sentences!

もう、夜です。 / *Mō, yoru desu.*

もう、金曜日です。 / *Mō, kinyōbi desu.*

もう、おそいです。 / *Mō, osoi desu.*

---

今から？

いまから？

*Ima kara?*

---

今/いま/ima = now

から/kara = from

So it means "From now?"

---

冬果さんも来ますか。

ふゆかさんもきますか。

*Fuyuka-san mo kimasu ka?*

---

も/mo = too, also, either ⇒ SEE Newbie Series season 2 Lesson 14

来ます/きます/kimasu = to come

"Is Fuyuka also coming?" or "Are you coming too, Fuyuka?" is the translation.